



千葉（ちば）けん がいこくじん かいご じんざい しえん せんたー つうしん（だい14ごう）
2021ねん1がつ 8にち はいしん

Bản thông tin số 14 từ Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người ngoại quốc của tỉnh Chiba. Ngày 8 tháng 1 năm 2021

あけまして おめでとう ございます。千葉（ちば）けん がいこくじん かいごじんざい しえんせんたーです。ことしも よろしく おねがいします。みなさんにとって よい としになりますように！

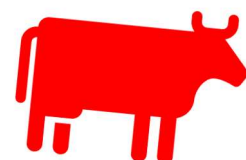
せんたーでは これまで 千葉（ちば）けん りゅうがくせい うけいれ ふろぐらむ いっきせいの みなさんに せんたーつうしんを おくり、ちばけんや かいごの しごとの ことなどを しょうかいして きました。

これからは にきせいの みなさんにも せんたーつうしんを おくります。これまで おくった せんたーつうしんは せんたーの ほむページに のっています。にきせいの みなさんも よんでみて ください。にほんごは むずかしいと おもいますが よんでくれると うれしいです。

Xin chúc mừng năm mới .Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người người ngoại quốc của chúng tôi xin chúc cho các bạn được một năm mới nhiều tốt đẹp và cũng mong được sự ủng hộ của mọi người .

Từ trước giờ chúng tôi đã gửi các thông tin về tỉnh Chiba và giới thiệu những gì liên quan đến ngành điều dưỡng .v.v..cho các du học sinh khóa một năm trong diện chương trình tiếp nhận du học sinh của tỉnh Chiba.

Từ đây chúng tôi vẫn tiếp tục gửi thông tin cho cả du học sinh khóa thứ hai . Các bạn có thể xem các thông tin trước đây qua trang chủ của chúng tôi .Xin các du học sinh khóa hai hãy xem nhé,dù là tiếng Nhật có khó nhưng chúng tôi rất vui mừng nếu được các bạn đọc .



● もくじ Mục lục ●



- (1) 千葉 (ちば) けんの こと
Giới thiệu về tỉnh Chiba
- (2) 日本 (にほん) の 生活 (せいかつ) の こと
Về cuộc sống tại Nhật bản.
- (3) 介護 (かいご) しせつ・介護 (かいご) サービス (さーびす) の こと
Nói về cơ sở điều dưỡng và dịch vụ điều dưỡng .
- (4) 介護 (かいご) の 日本語 (にほんご)
Tiếng Nhật trong ngành điều dưỡng
- (5) しんがたころなういるすの こと
Thông tin về bệnh dịch Corona

(1) 千葉 (ちば) けんの こと

1月1日 (いちがつついたち) の あさひの ことを はつひの でと いいます。ちばけんは にほんで いちばん はやく はつひの でを みるこ とが できます。

Buổi sáng ngày 1 tháng 1 (gọi là i chi ga tsu tsu i ta chi) khi mặt trời mọc lên được gọi là Ha tsu hi nô dê .Tỉnh Chiba là tỉnh được nhìn thấy phong cảnh này trước hết trong nước Nhật .



(2) 日本（にほん）の 生活（せいかつ）の こと



1年（いちねん）の はじめに もちを たべます。もちは やいて たべたり とりにくや やさいなどと いっしょに にて たべます。これは ぞうにと いいます。ぞうには ちいきごとに もちと いっしょに なる ざいりょうや もちの かたち が ちがいます。

Theo phong tục ở Nhật khi bắt đầu một năm mới sẽ ăn bánh nếp .Có khi nướng,có khi ăn như súp nấu chung với thịt gà và rau ,súp này gọi là Zôu ni . Súp Zôuni cũng tùy theo địa phương ,cách nấu khác nhau hay bánh nếp có dạng khác nhau .

(3) 介護（かいご）しせつ・介護（かいご）サービス（さーびす）の こと

介護施設・サービスには いろいろな種類が あります。

Có đa loại viện và dịch vụ về ngành điều dưỡng .

今回は『 介護医療院 』です。Lần này xin nói về 『Viện chăm sóc điều dưỡng』 .

🌸 医師や看護師が いつもいる 施設です。

Lúc nào cũng có bác sỹ và y tá tại viện .

病気や けが を治していくのに 長い期間、必要としている



要介護の人に、医師の 管理のもとで 医療 や

介護サービス、 機能の維持・回復のための運動、

その他 必要な日常生活の お手伝いを おこないます。



Với người cần thời gian dài để chữa bệnh hay điều trị thương tích, dịch vụ này nằm dưới sự quản lý của bác sỹ, được nhận điều trị và chăm sóc, cứu giúp cho phục hồi và duy trì chức năng cử động.

Ngoài ra cũng hỗ trợ cho các sinh hoạt cuộc sống hàng ngày .

(4) 介護（かいご）の 日本語（にほんご）

介護の 仕事に 必要となる 日本語を 毎号 と 取り上げ 解説します。

Xin được giải thích vài tiếng Nhật cần thiết trong công việc điều dưỡng.

今回は、身体 と 心を リフレッシュさせる 『 休憩 』です 🍵🍷

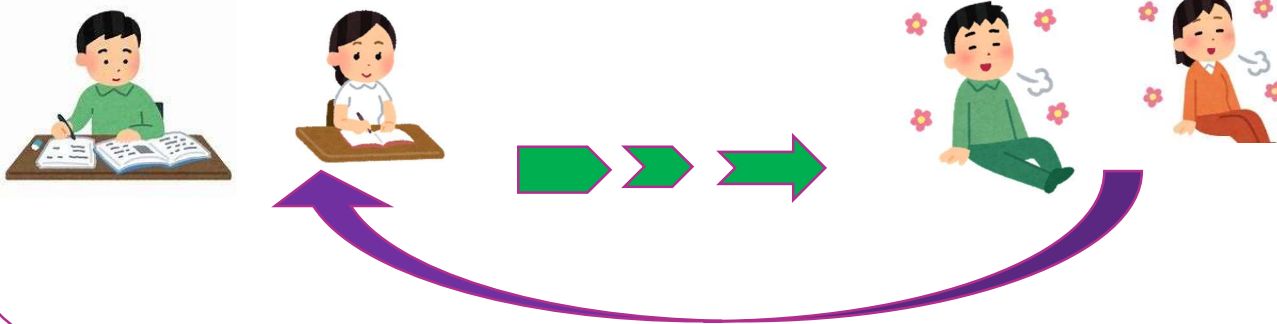
Lần này xin nói về làm cho thoải mái **thân thể** và **tâm hồn** là 『 **Nghỉ ngơi**』 gọi là ki êu kê i.

勉強 や 仕事、 運動など している時 休み時間の ときは、 お休みを

して、疲れを 取りもどして 休み時間が 終わったときには、身体も 心も 元気で いること

は、とても 大切ですな 😊


Sau khi học tập 📖, làm việc 🖥 hay chơi thể thao 🏊 .v.v cần có thời gian nghỉ ngơi, là thời gian giải tỏa sự mệt mỏi. Điều rất quan trọng là làm cho sau thời gian nghỉ ngơi, thân thể và tâm hồn chúng ta sẽ trở lại khỏe mạnh. 😊



📌 わからないことが あったら メールで しつもん してください。この てがみの

かんそうや ききたいこと、しりたいことが あったら メールで おしえてください。

メールアドレスは 「supportcenter@chibakenshakyō.com」 です。まっています。

 Xin bạn gửi email cho chúng tôi nếu bạn không hiểu gì ,muốn hỏi gì, cảm nghĩ gì về lá thư này , hay bạn muốn biết thêm gì. Đây là địa chỉ email của chúng tôi .
「supportcenter@chibakenshaky.com」 Rất mong nhận được liên lạc của các bạn .

(5) しんがたころなういるすの こと

Thông tin về bệnh dịch Corona

千葉 (ちば) けんの かんせんしゃすうは 3,118 にんです。(1がつ7にちげんざい)
Số người bệnh nhiễm dịch Covic 19 trong tỉnh Chiba đến ngày 7 tháng 1 là 3.118 ca .

千葉 (ちば) けんの じょうきょう

Thông tin của tỉnh Chiba

<https://www.pref.chiba.lg.jp/>

千葉 (ちば) けん がいこくじん介護 (かいご) じんざいしえんせんたー

Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người ngoại quốc tỉnh Chiba

千葉 (ちば) しちゅうおうく ふじみ 2-3-1

Chiba shi Chuo ku Fujimi 2-3-1

でんわ Điện thoại : 0120-054-762 ふあくしみり Fax:043-205-4788

URL <http://www.chibakenshaky.com/publics/index/339/>

Mail supportcenter@chibakenshaky.com

facebookURL <https://www.facebook.com/gaikokujinkaigo2019/>